

Gamle dokumenter

- Amerikabrev til Tyllaldalen 1906

Kathryn 18/3 1906

Kjære Broder,

Det er nu en uge siden jeg modtog dit brev og jeg siger derfor så mangen takk. Jeg ser af dit brev at de har kjøbt af Tron hans jord og ønsker eder til lykke med handelen. Vi her i det forjætede land lever som sedvanligt, det er me godt veir her så vi får begyndt med vårarbeidet her om en 14 dager tid saa vi som er i Dakota får begynde at tjene lidt igjen ogsaa, for vinteren er det ikke noget at tjene her.

Jeg ser af dit brev at det er smaa fortjenester der hemme nu ogsaa som da jeg var der. Her i dette land kan hvem som helst tjene penger, men det maa være en godt kar til at beholde dem.

Noget nyt har jeg ikke at fortælde da du ikke er noget kjent her. Du maa skrive til meg igjen og fortælde alt nyt du ved og vorledes det er med dem i Foldalen og hilse dine fra mig. Hels E. Stortrøen og Nils Søgaard fra mig.

Vis det er nogen hjelp for dere saa skal jeg sende lidt penger igjen naa det lider en stund ud paa sommeren og jeg skal sige til Hans og Ole at dem sender lidt ogsaa.

Seg til Inga at hun skal skrive til mig og fortælde hvorledes det er med hende og om hun vil komme hid til mig i Amerika saa skal.....